

ProArt CAD Model beige

EN Instructions for Use

- Model disc for the CAD/CAM technology

DE Gebrauchsinformation

- Modell-Scheibe für die CAD/CAM-Technologie

FR Mode d'emploi

- Disque modèle pour la technologie CAD/CAM

IT Istruzioni d'uso

- Disco per modelli per la tecnologia CAD/CAM

ES Instrucciones de uso

- Discos para modelos para procesado CAD/CAM

PT Instruções de Uso

- Disco para modelo para tecnologia CAD/CAM

Rx ONLY

For dental use only

Date information prepared:

2017-01-24/Rev. 0



Manufacturer:
Ivoclar Vivadent AG
FL-9494 Schaan/Liechtenstein
www.ivoclarvivadent.com



English

Properties

Chemical composition	Polyurethane
Colour	Beige
Density	1.00 g/cm ³
Coefficient of thermal expansion (CTE)	50–55 * 10 ⁻⁶ K ⁻¹
Compressive strength	50 – 55 MPa
Flexural strength	50 – 55 MPa
Shore D hardness	75 – 80

Product description

ProArt CAD Model beige are discs made from polyurethane for the fabrication of models using the CAD/CAM technique.

The discs can be processed using a suitable milling machine (please observe the manufacturer's instructions).

Indications

The ProArt CAD Model beige disc is used for the CAD/CAM-supported production of acrylic models. ProArt CAD Model beige is not suitable for intraoral use!

Contraindications

The ProArt CAD Model beige is not approved for use in the patient's mouth.

Processing with CAD/CAM

ProArt CAD Model beige can be processed in CAD/CAM milling systems with a standard holder of 98.5 mm. Only use milling tools recommended for this milling system when processing the material.

Processing after milling

Finishing

The milled model bases and model dies can be separated from the milling disc using cross-cut tungsten carbide burs suitable for use with acrylic or suitable cutting discs.

Storage

- Protect against direct sunlight.
- Store out of the reach of children.
- Protect against moisture.

Disposal

ProArt CAD Model beige consists of polyurethane. Residues can be disposed of in the general household waste.

This material has been developed solely for use in dentistry. Liability cannot be accepted for damages resulting from failure to observe the Instructions or the stipulated area of use. The user is responsible for testing the material for its suitability and use for any purpose not explicitly stated in the Instructions. These regulations also apply if the material is mixed or used in conjunction with products of other manufacturers.

Deutsch

Eigenschaften

Chem. Zusammensetzung	Polyurethan
Farbe	Beige
Dichte	1,00 g/cm ³
Wärmeausdehnungskoeffizient	50–55 * 10 ⁻⁶ K ⁻¹
Druckfestigkeit	50 – 55 MPa
Biegefestigkeit	50 – 55 MPa
Shore D-Härte	75 – 80

Produktbeschreibung

ProArt CAD Model beige sind Polyurethan-Scheiben zur Herstellung von Modellen mittels der CAD/CAM-Technologie.

Die Scheiben können mit geeigneten Fräsmaschinen bearbeitet werden (Herstellerangaben beachten).

Indikationen

Die ProArt CAD Model beige-Scheibe wird für die CAD/CAM-gestützte Modellerstellung aus Kunststoff verwendet.

ProArt CAD Model beige ist nicht zum Einsatz im Mund geeignet!

Kontraindikationen

Nicht für den Einsatz im Patientenmund freigegeben.

Verarbeitung mittels CAD/CAM

ProArt CAD Model beige kann in CAD/CAM-Frässystemen mit einer Standardhalterung von 98,5 mm bearbeitet werden. Zur Bearbeitung bitte ausschliesslich die für das Frässystem empfohlenen Fräswerkzeuge nutzen.

Verarbeitung nach dem Fräsvorgang

Ausarbeiten

Die gefrästen Modell-Basen und Modell-Stümpfe können mit für Kunststoff geeigneten, kreuzverzahnten Hartmetall-Fräsen oder geeigneten Trennscheiben aus der Disc herausgetrennt werden.

Lagerung

- Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Vor Feuchtigkeit schützen.

Entsorgung

ProArt CAD Model beige besteht aus Polyurethan. Eine Entsorgung im normalen Hausmüll ist möglich.

Dieses Material wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäss Gebrauchsinformation verarbeitet werden. Für Schäden, die sich aus anderweitiger Verwendung oder nicht sachgemässer Verarbeitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Verwender verpflichtet, das Material eigenverantwortlich vor dessen Einsatz auf Eignung und Verwendungsmöglichkeit für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, zumal wenn diese Zwecke nicht in der Gebrauchsinformation aufgeführt sind. Dies gilt auch, wenn die Materialien mit Produkten von Mitbewerbern gemischt oder zusammen verarbeitet werden.

Français

Propriétés

Composition chimique	Polyuréthane
Couleur	Beige
Masse volumique	1,00 g/cm ³
Coefficient de dilatation thermique (CDT)	50–55 * 10 ⁻⁶ K ⁻¹
Résistance à la compression	50 – 55 MPa
Résistance à la flexion	50 – 55 MPa
Dureté Shore D	75 – 80

Description du produit

Les disques ProArt CAD Model beige en polyuréthane sont indiqués pour la réalisation de modèles en technique CAD/CAM.

Les disques peuvent être usinés avec des usinseuses appropriées (respecter les instructions du fabricant.)

Indications

Les disques ProArt CAD Model beige sont utilisés pour l'usinage de modèles en acrylique.

ProArt CAD Model beige n'est pas adapté pour une utilisation en bouche !

Contre-indications

ProArt CAD Model beige n'est pas adapté pour une utilisation en bouche.

Mise en œuvre par procédé CAD/CAM

ProArt CAD Model beige peut être mis en œuvre dans des systèmes d'usinage CAD/CAM avec un support standard de 98.5 mm. N'utiliser que des outils d'usinage recommandés pour le système.

Mise en œuvre après usinage.

Finition

Les modèles de base et les dies usinés peuvent être séparés du disque à l'aide de fraises carbure à denture croisée adaptées aux matériaux acryliques ou de disques de coupe appropriés.

Conservation

- A l'abri de la lumière directe du soleil.
- Ne pas laisser à la portée des enfants.
- Protéger de l'humidité.

Traitement des déchets

ProArt CAD Model beige est composé de polyuréthane. Les résidus peuvent être recyclés avec les ordures ménagères.

Ce matériau a été développé exclusivement pour un usage dentaire. La responsabilité du fabricant ne peut être reconnue pour des dommages résultant d'un non-respect du mode d'emploi ou un élargissement du champ d'application prévu. L'utilisateur est responsable des tests effectués sur les matériaux et qui ne sont pas explicitement énoncés dans le mode d'emploi. Ces règles s'appliquent également si les matériaux sont mélangés ou utilisés en association avec d'autres produits issus d'autres fabricants.

Italiano

Caratteristiche

Composizione chimica	Poliuretano
Colore	Beige
Densità	1,00 g/cm ³
Coefficiente di espansione termica	50–55 * 10 ⁻⁶ K ⁻¹
Resistenza alla pressione	50 – 55 MPa
Resistenza alla flessione	50 – 55 MPa
Durezza Shore D	75 – 80

Descrizione prodotto

ProArt CAD Model beige sono dischi in poliuretano per la realizzazione di modelli con la tecnologia CAD/CAM. I dischi possono essere lavorati con fresatori idonei (attenersi alle indicazioni del produttore).

Indicazioni

ProArt CAD Model beige sono dischi indicati alla realizzazione di modelli in resina tramite tecnologia a supporto CAD/CAM.

ProArt CAD Model beige non sono indicati per l'uso in cavo orale!

Controindicazioni

Non sono deliberati per l'uso in cavo orale del paziente.

Lavorazione tramite CAD/CAM

I dischi ProArt CAD Model beige possono essere lavorati in sistemi per fresatura CAD/CAM con un

supporto standard di 98,5 mm. Per la lavorazione utilizzare esclusivamente gli strumenti di fresatura consigliati.

Lavorazione dopo il processo di fresatura

Rifinitura

Le basi del modello ed i monconi fresati possono essere separati dal grezzo con idonee frese per metallo duro a taglio crociato per resine o con dischi di separazione idonei.

Conservazione

- Proteggere dai raggi diretti del sole!
- Conservare fuori dalla portata di bambini.
- Proteggere da umidità!

Smaltimento

ProArt CAD Model beige è composto da poliuretano. È possibile uno smaltimento con i rifiuti urbani.

Questo materiale è stato sviluppato unicamente per un utilizzo in campo dentale. Il suo impiego deve avvenire solo seguendo le specifiche istruzioni d'uso del prodotto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso o da utilizzi diversi dal campo d'applicazione previsto per il prodotto. L'utente pertanto è tenuto a verificare, prima dell'impiego, l'idoneità del materiale ad utilizzi non indicati nelle istruzioni d'uso. Questo vale anche se i materiali vengono miscelati o lavorati insieme a prodotti di altri produttori.

Español

Propiedades

Composición química	Poliuretano
Color	Beige
Densidad	1,00 g/cm ³
Coefficiente de expansión térmica (CET)	50–55 * 10 ⁻⁶ K ⁻¹
Resistencia a la compresión	50–55 MPa
Resistencia a la flexión	50–55 MPa
Dureza Shore D	75–80

Descripción del producto

ProArt CAD Model beige son discos de poliuretano para la fabricación de modelos con la técnica CAD/CAM.

Los discos se pueden procesar empleando una máquina de fresado adecuada (véanse las instrucciones del fabricante).

Indicaciones

El disco ProArt CAD Model beige se emplea para fabricar modelos acrílicos empleando la técnica CAD/CAM.

ProArt CAD Model beige no es apto para el uso intraoral.

Contraindicaciones

ProArt CAD Model beige no está autorizado para el uso en la boca del paciente.

Procesamiento con CAD/CAM

ProArt CAD Model beige se puede procesar en sistemas de fresado CAD/CAM con un soporte estándar de 98,5 mm. Para procesar este material, utilizar únicamente herramientas de fresado recomendadas para este sistema de fresado.

Procesado después del fresado

Acabado

Las bases del modelo fresado y los moldes se pueden separar del disco de fresado empleando una fresa de carburo de tungsteno con dentado cruzado apropiada para el uso con discos acrílicos o discos cortadores adecuados.

Almacenamiento

- Proteger de la luz solar directa.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Proteger de la humedad.

Eliminación

ProArt CAD Model beige consiste en poliuretano. Se puede eliminar junto con los desechos domésticos generales.

El material ha sido fabricado únicamente para uso dental. No se acepta responsabilidad alguna por los daños provocados por incumplimiento de las instrucciones o del ámbito de aplicación indicado. El usuario es responsable de comprobar la idoneidad y el uso del material para cualquier fin diferente al explicitado en las instrucciones. Estas normativas también son aplicables cuando el material se mezcla o utiliza con productos de otros fabricantes.

Português

Propriedades

Composição química	Poliuretano
Cor	Beige
Densidade	1,00 g/cm ³
Coefficiente de expansão térmico linear (CETL)	50–55 * 10 ⁻⁶ K ⁻¹
Resistência à compressão	50–55 MPa
Resistência à flexão	50–55 MPa
Dureza Shore D	75–80

Descrição do Produto

ProArt CAD Model beige são discos feitos de poliuretano para a fabricação de modelos usando a técnica CAD/CAM.

Os discos podem ser processados utilizando fresadoras apropriadas (por favor, observar as instruções do fabricante).

Indicações

O disco ProArt CAD Model beige é utilizado para a produção de modelos acrílicos em CAD/CAM.

ProArt CAD Model beige não é adequado para uso intraoral!

Contraindicações

O modelo ProArt CAD beige não está aprovado para uso na boca do paciente.

Processamento com CAD/CAM

O ProArt CAD Model beige pode ser processado em sistemas de fresagem CAD/CAM com um suporte padrão de 98,5 mm. Utilizar apenas ferramentas de fresagem recomendadas para este sistema de usinagem durante o processamento do material.

Processamento após a usinagem

Acabamento

As bases e os troquéis do modelo fresado podem ser separados do disco de fresagem usando brocas de corte transversal de carbeto de tungstênio adequadas para utilização com acrílicos ou discos de corte adequados.

Armazenamento

- Proteger da luz solar direta.
- Manter fora do alcance de crianças!
- Proteger contra umidade.

Descarte:

O ProArt CAD Model beige é constituído de poliuretano. Os resíduos podem ser descartados no lixo doméstico normal.

Este material foi desenvolvido exclusivamente para uso em odontologia. Responsabilidade não pode ser aceita por danos resultantes da inobservância das Instruções ou da área de aplicação estipulada. O usuário é responsável por testar os produtos para a adequação e a sua utilização para qualquer finalidade que não esteja explicitamente indicado nas Instruções. Estes regulamentos também de aplicam se os materiais forem usados em conjunto com produtos de outros fabricantes.